

**SÉANCE ORDINAIRE**  
**10 mars 2010**

---

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de la Municipalité de Val-des-Lacs, tenue au lieu ordinaire des délibérations le 10 mars 2010, au 349, chemin Val-des-Lacs à Val-des-Lacs.

Sont présents et forment le quorum requis par l'article 147 C.M. :

<b>Berthe Bélanger</b>	<b>maïresse</b>
<b>Denis Desautels</b>	<b>cons. au poste no: 1</b>
<b>Lise Tremblay</b>	<b>cons. au poste no : 2</b>
<b>Denis Tremblay</b>	<b>cons. au poste no : 3</b>
<b>Pierre Cantin</b>	<b>cons. au poste no: 4</b>
<b>Sylvain Gauthier</b>	<b>cons. au poste no : 5</b>

**Sylvain Michaudville, directeur général**

**Était absent de l'assemblée :**

**Marc-André Gendron      cons. au poste no: 6**

**OUVERTURE DE LA SÉANCE**

La séance est ouverte à 19 h 05 par madame Berthe Bélanger, maïresse.

\*\*\*\*\*

**Mot de bienvenue de la maïresse**

**1. Période de questions**

**2. Adoption de l'ordre du jour**

**114-03-2010**

Après avoir pris connaissance de l'ordre du jour, il est proposé par Denis Tremblay et résolu à l'unanimité d'accepter l'ordre du jour :

Mot de bienvenue de la maïresse

Période de questions

1. Adoption de l'ordre du jour

2. Adoption des procès-verbaux

2.1 10 février 2010

3. Correspondance

4. Rapport des comités

4.1 Comité de la culture

4.2 Sports et loisirs / Inter-Centre

4.3 Embellissement

4.4 Sentier pédestre / Québec en forme

4.5 Environnement

4.5.1 Programme de réseau de surveillance volontaire des lacs

4.5.2 Financement de projets tributaires 2010

4.5.3 Plan d'action en environnement

4.6 Communication

4.7 MRC des Laurentides

5. Finances

5.1 Rapport des dépenses

5.2 Rapport incendies

6. Avis de motion et projet de règlement

6.1 Règlement - acquisition d'une citerne

6.2 Programme particulier d'urbanisme noyau villageois

7. Affaires nouvelles

7.1 Camp de jour 2010

7.2 Activités loisirs

**SÉANCE ORDINAIRE**  
**10 mars 2010**

---

- 7.2.1 Permis d'alcool
  - 7.3 Exemption de taxes
  - 7.4 Demande de subvention chalet des patineurs
  - 7.5 Tableau des vacances
  - 7.6 Frais de déplacements
  - 7.7 Activités culturelles
    - 7.7.1 Rencontre d'auteurs
    - 7.7.2 Projet œuvre d'art : la marguerite
  - 7.8 Subventions
    - 7.8.1 Pacte rural
    - 7.8.2 Fonds de diversification économique
  - 7.9 238, chemin de Val-des-Lacs
  - 7.10 Remboursement composteur fabriqué par le propriétaire
  - 7.11 Projet d'entente intermunicipale 9-1-1
  - 7.12 Terrain de la croix du village
  - 7.13 Urbanisme
    - 7.13.1 M. et Mme Vez
    - 7.13.2 Affichage centre culturel et communautaire
  - 7.14 Équipement Incendie
  - 7.15 Photo du conseil
  - 7.16 Demande de Trans'art
  - 7.17 Comité bibliothèque (composition)
8. Période de questions
9. Ajournement

**ADOPTÉE**

\*\*\*\*\*

**2. Adoption des procès-verbaux**

**2.1 10 février 2010**

**115-03-2010**

Il est proposé par madame Lise Tremblay et résolu à l'unanimité d'adopter le procès-verbal du 10 février 2010 avec les modifications suivantes :

- 1) La résolution 61-02-2010 : retirer les mots « du chauffage » ;
- 2) La résolution 77-02-2010 : remplacer le mot « soumission » par les mots « une soumission pour obtenir un avis juridique » ;
- 3) À la résolution 88-02-2010 remplacer le mot « monsieur » par le mot « madame ».

**ADOPTÉE**

\*\*\*\*\*

**3. Correspondance**

**116-03-2010**

Il est proposé par monsieur Sylvain Gauthier et résolu à l'unanimité de permettre à madame Yolande Blanchard d'utiliser la salle du centre culturel et communautaire les vendredis à partir du 16 avril pour organiser des activités de cardio-stretching sans frais.

**ADOPTÉE**

\*\*\*\*\*

**4. Rapport des comités**

**4.1 Comité de la culture**

Aucune décision sous cette rubrique

\*\*\*\*\*

**4.2 Sports et loisirs / Inter-Centre**

Aucune décision sous cette rubrique

## SÉANCE ORDINAIRE

10 mars 2010

---

### 4.3 Embellissement

117-03-2010

Il est proposé par monsieur Denis Desautels et résolu à l'unanimité d'adopter l'emblème floral en annexe des présentes comme étant celle de la Municipalité de Val-des-Lacs. Un texte sera choisi ultérieurement.

**ADOPTÉE**

\*\*\*\*\*

118-03-2010

Il est proposé par monsieur Denis Desautels d'obtenir des soumissions pour la préparation d'affiches de l'emblème floral de la municipalité.

**ADOPTÉE**

\*\*\*\*\*

### 4.4 Sentier pédestre / Québec en forme

Aucune décision sous cette rubrique

\*\*\*\*\*

### 4.5 Environnement

Aucune décision sous cette rubrique

\*\*\*\*\*

#### 4.5.1 Programme de réseau de surveillance volontaire des lacs

Aucune décision sous cette rubrique

\*\*\*\*\*

#### 4.5.2 Financement de projets tributaires 2010

Aucune décision sous cette rubrique

\*\*\*\*\*

#### 4.5.3 Plan d'action en environnement

119-03-2010

Il est proposé par monsieur Denis Desautels et résolu à l'unanimité de donner le mandat au Comité consultatif en environnement de réviser le plan d'action en environnement adopté en 2009.

**ADOPTÉE**

\*\*\*\*\*

### 4.6 Communication

Aucun sujet sous cette rubrique.

\*\*\*\*\*

### 4.7 MRC des Laurentides

Aucun sujet sous cette rubrique.

\*\*\*\*\*

## 5. Finances

### 5.1 Rapport des dépenses

120-03-2010

Il est proposé par monsieur Denis Desautels et résolu à l'unanimité de ratifier l'émission des chèques numéros 2181 à 2270 pour un total de 112 645.16\$.

**ADOPTÉE**

\*\*\*\*\*

## SÉANCE ORDINAIRE

10 mars 2010

### 5.2 Rapport incendies

121-03-2010

Il est proposé par monsieur Denis Desautels et résolu à l'unanimité d'accepter les rapports d'intervention suivants :

2010-01-28	Entretien des équipements	416.50 \$
2010-01-29	Alarme incendie 118, croissant des 3 lacs, Lantier	135.00 \$
2010-01-29	Entretien de caserne (peinture toilette)	144.00 \$
2010-01-30	Entraide à St-Donat (pompe portative demandé)	264.50 \$
<b>Total payé le 2 février 2010</b>		<b>960.00 \$</b>

2010-02-01	Pratique endossement APRIA	450.50 \$
2010-02-05	Test de pompe à St-Donat	186.00 \$
<b>Total payé le 9 février 2010</b>		<b>636.50 \$</b>

2010-02-16	Étiqueté les équipements	42.00 \$
2010-02-17	Étiqueté les équipements	42.00 \$
2010-02-21	Alarme incendie au 61 chemin Graham	238.00 \$
2010-02-21	Mécanique camion pompier	108.54 \$
<b>Total payé le 23 février 2010</b>		<b>430.54 \$</b>

### ADOPTÉE

\*\*\*\*\*

### 6. Avis de motion et projet de règlement

#### 6.1 Programme particulier d'urbanisme 366-10-02

Aucune décision sous cette rubrique.

\*\*\*\*\*

### 7. Affaires nouvelles

#### 7.1 Camp de jour 2010

122-03-2010

Il est proposé par monsieur Pierre Cantin et résolu à l'unanimité d'organiser le camp du jour pour l'été 2010 et 2011 en ayant recours aux services du Centre de vacances et de plein air le P'tit Bonheur aux conditions suivantes :

95 \$ par enfants par semaine pour un minimum de 18 enfants en 2010 et de 16 enfants en 2011. Ce camp aura une durée de 7 semaines.

### ADOPTÉE

\*\*\*\*\*

123-03-2010

Il est proposé par madame Lise Tremblay et résolu à l'unanimité de subventionner un montant de 50 \$ par semaine par enfant pour le camp de jour de 2010 et 2011.

### ADOPTÉE

\*\*\*\*\*

### 7.2 Activités loisirs

#### 7.2.1 Permis d'alcool

124-03-2010

Il est proposé par monsieur Denis Desautels et résolu à l'unanimité de faire une demande de permis d'alcool pour les activités organisées par la Municipalité aux dates suivantes :

## **SÉANCE ORDINAIRE**

**10 mars 2010**

---

Soirée dansante aînés: 3 avril, 15 mai, 23 octobre, 11 décembre 2010

Fête nationale du Québec: 24 juin 2010

Fête champêtre: 7 août 2010

Que Sylvain Michaudville, directeur général soit autorisé à signer la demande pour la municipalité.

### **ADOPTÉE**

\*\*\*\*\*

#### **7.3 Exemption de taxes**

**125-03-2010**

Il est proposé par monsieur Denis Desautels et résolu à l'unanimité de mandater Me Benoit Slythe, avocat de représenter la Municipalité de Val-des-Lacs lors de la présentation de la preuve par Les Œuvres du Père Sablon le 31 mars 2010.

Ce dernier ayant comme instruction de ne pas intervenir si la preuve est suffisante pour justifier la demande d'exemption de taxes.

### **ADOPTÉE**

\*\*\*\*\*

#### **7.4 Demande de subvention pour chalet patineurs**

**126-03-2010**

Il est proposé par monsieur Denis Tremblay et résolu à l'unanimité de faire une demande de subvention auprès du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport pour une subvention pour projet de construction d'un chalet des patineurs et pour augmenter la superficie de la patinoire.

### **ADOPTÉE**

\*\*\*\*\*

#### **7.5 Tableau des vacances**

**127-03-2010**

Il est proposé par monsieur Sylvain Gauthier et résolu à l'unanimité de ratifier le tableau des vacances des employés annexé aux présentes pour l'année 2010.

### **ADOPTÉE**

\*\*\*\*\*

#### **7.6 Frais de déplacement**

##### **7.6.1 Monsieur Denis Tremblay**

**128-03-2010**

Il est proposé par madame Lise Tremblay et résolu à l'unanimité d'autoriser le remboursement des frais de déplacement de monsieur Denis Tremblay pour un montant de 43.12 \$ suite à des représentations à Agir pour la Diable le 29 janvier 2010 et le 5 février 2010.

### **ADOPTÉE**

\*\*\*\*\*

##### **7.6.2 Monsieur Denis Desautels**

**129-03-2010**

Il est proposé par monsieur Denis Tremblay et résolu à l'unanimité d'autoriser le remboursement des frais de déplacement à monsieur Denis Desautels pour un montant de 429.93 \$ suite à une demande de remboursement du 19 février 2010.

## SÉANCE ORDINAIRE

10 mars 2010

---

### ADOPTÉE

**130-03-2010**

Il est proposé par monsieur Sylvain Gauthier et résolu à l'unanimité de déléguer monsieur Denis Tremblay pour représenter la Municipalité de Val-des-Lacs au Transport adapté et collectif des Laurentides et pour le remboursement de ses frais de déplacement.

### ADOPTÉE

\*\*\*\*\*

#### 7.7 Activités culturelles

##### 7.7.1 Rencontre d'auteurs

**131-03-2010**

Il est proposé par madame Lise Tremblay et résolu à l'unanimité d'autoriser la demande d'activité décrite au rapport ADM100-1 pour les rencontres d'auteurs les 24 avril et 16 octobre 2010 pour un montant de 900 \$.

### ADOPTÉE

\*\*\*\*\*

#### 7.7.2 Projet œuvres d'art : la marguerite

**132-03-2010**

Il est proposé par madame Lise Tremblay et résolu à l'unanimité d'autoriser la demande d'activité décrite au rapport ADM100-1 pour une exposition d'œuvres de Claire Aubin, peintre et Nancy Lange, poète du 24 juin 2010 au 14 juillet 2010 pour un budget de 400 \$.

### ADOPTÉE

\*\*\*\*\*

#### 7.8 Subvention

##### 7.8.1 Pacte Rural

**133-03-2010**

Il est proposé par monsieur Sylvain Gauthier et résolu à l'unanimité de faire une demande de subvention à la MRC des Laurentides pour l'enveloppe du Pacte Rural afin de déplacer le parc municipal et d'aménager une halte touristique au 330 chemin de Val-des-Lacs pour des dépenses estimées à un montant de 38 000 \$.

Que Berthe Bélanger, mairesse soit autorisée à signer tous les documents pour donner effet aux présentes.

### ADOPTÉE

\*\*\*\*\*

#### 7.8.2 Fonds de diversification économique

**134-03-2010**

Il est proposé par monsieur Denis Desautels et résolu à l'unanimité de faire une demande de subvention au Fonds de diversification économique afin d'aménager un espace pour les marchés publics et culturels près du centre culturel et communautaire pour un montant de 76 300 \$

Que Berthe Bélanger, mairesse soit autorisée à signer tous les documents pour donner effet aux présentes.

### ADOPTÉE

\*\*\*\*\*

#### 7.9 238 Chemin de Val-des-Lacs

**SÉANCE ORDINAIRE**  
**10 mars 2010**

---

**135-03-2010**

Il est proposé par monsieur Sylvain Gauthier et résolu à l'unanimité d'autoriser monsieur Sylvain Michaudville, directeur général de faire une offre au montant de 17 100 \$ lors de la vente par shérif du 238 chemin de Val-des-Lacs et d'enchérir jusqu'à un montant de 19 100 \$.

**ADOPTÉE**

\*\*\*\*\*

**7.10 Remboursement composteur fabriqué par le propriétaire**

Aucune décision sous cette rubrique

**136-03-2010**

**7.11 Projet d'entente intermunicipale 9-1-1**

**ATTENDU QUE** le service 9-1-1 pour le territoire de la municipalité est fourni par la Ville de Mont-Tremblant en vertu d'une entente intermunicipale;

**ATTENDU** les nouvelles dispositions des articles 244.68 et suivants de la *Loi sur la fiscalité municipale*, du *Règlement encadrant la taxe municipale pour le 9-1-1* (R.Q. c. F-2.1, r. 14.2) et leurs amendements qui régissent les conditions du financement du service 9-1-1;

**ATTENDU QUE** l'entente intermunicipale avec la Ville de Mont-Tremblant doit être modifiée en conséquence de la nouvelle tarification;

**EN CONSÉQUENCE,**

Il est proposé par madame Lise Tremblay et résolu à l'unanimité d'accepter la modification de l'entente intermunicipale 9-1-1 avec la Ville de Mont-Tremblant et d'autoriser la signature du nouveau protocole remplaçant l'entente précédente.

**ADOPTÉE**

\*\*\*\*\*

**7.12 Terrain de la croix du village**

**137-03-2010**

Il est proposé par monsieur Denis Tremblay et résolu à l'unanimité de faire une demande auprès du propriétaire du terrain de la croix de chemin afin d'obtenir une servitude ou la propriété du terrain afin de faire un aménagement paysager permanent.

**ADOPTÉE**

\*\*\*\*\*

**7.13 Urbanisme**

**7.13.1 Monsieur et Madame Vez**

**138-03-2010**

Il est proposé par madame Lise Tremblay et résolu à l'unanimité d'autoriser la construction du bâtiment proposé sur le lot 87-25 car il respecte les critères énoncés dans le règlement sur le plan d'implantation et d'intégration architectural pour le projet Nostalgia (408-07).

**ADOPTÉE**

\*\*\*\*\*

**7.13.2 Affichage centre culturel et communautaire**

## **SÉANCE ORDINAIRE**

**10 mars 2010**

**139-03-2010**

Il est proposé par madame Lise Tremblay et résolu à l'unanimité d'autoriser l'affichage du centre culturel et communautaire au 350 chemin de Val-des-Lacs pour être conforme au plan d'implantation et d'intégration architectural concernant l'affichage (372-02).

**ADOPTÉE**

\*\*\*\*\*

### **7.14 Équipement incendie**

**140-03-2010**

Il est proposé par monsieur Denis Desautels et résolu à l'unanimité de commander les équipements pour un total de matériel de 872 \$ et d'équipement immobilisé de 9 912 \$ pour le service des incendies.

**ADOPTÉE**

\*\*\*\*\*

### **7.15 Photo du conseil**

Aucune décision sous cette rubrique.

\*\*\*\*\*

### **7.16 Demande de Trans'art**

**141-03-2010**

Compte tenu du projet Trans'art visant à encourager les jeunes à jouer de la musique lors d'un concert au centre culturel et communautaire;

Il est proposé par madame Lise Tremblay et résolu à l'unanimité d'accueillir l'activité à Val-des-Lacs et de verser un montant de 250 \$ à l'organisme qui devra se produire à Val-des-Lacs.

**ADOPTÉE**

\*\*\*\*\*

### **7.17 Comité de la bibliothèque**

**142-03-2010**

Il est proposé par madame Lise Tremblay et résolu à l'unanimité de nommer monsieur James Hogan, madame Buissière, madame Diane Côté et madame Ginette Guérard au sein du comité de bibliothèque.

**ADOPTÉE**

\*\*\*\*\*

### **8. Période de questions**

### **9. Ajournement**

**143-03-2010**

Il est proposé par monsieur Sylvain Gauthier et résolu à l'unanimité d'ajourner l'assemblée au 15 mars 2010 à 9 h. Il est 20 h 30.

**ADOPTÉE**

\*\*\*\*\*

## **CERTIFICAT DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER**

**Je, soussigné, Sylvain Michaudville, secrétaire-trésorier de la Municipalité de Val-des-Lacs, certifie sous mon serment d'office, que des crédits sont disponibles pour payer toutes les dépenses autorisées dans ce procès-verbal.**

---

**Berthe Bélanger,**  
maire

---

**Sylvain Michaudville,**  
secrétaire-trésorier, directeur général